



Planmeca Oy | ASENTAJANKATU 6 | 00880 HELSINKI | FINLAND
tel. +358 20 7795 500 | fax +358 20 7795 555
sales@planmeca.com | www.planmeca.com



ALPRO MEDICAL GMBH
MOOSWIENSTR. 9
78112 ST. GEORGEN, GERMANY

Planmeca PlanPure™

Dental unit waterline disinfectant

Wasserleitungsdesinfektionsmittel der Behandlungseinheit
Désinfectant des conduites d'eau de l'unit dentaire
Soluzione disinfettante per i circuiti idrici dei riuniti dentali
Desinfectante para las líneas de agua de la unidad dental
Dental unit waterleidingdesinfectant
Vattendesinficerings för behandlingenshets vattenledningnar
Hoitokoneen vesilinjojen desinfiointiaine

EN: Ready-to-use-solution for cleaning, disinfection and long-term inhibition of biofilm formation in dental unit waterlines

Spectrum of activity:

Test criteria: with soiling, room temperature:

- bactericidal (EN 13623, test organisms: Klebsiella pneumoniae, Pseudomonas aeruginosa) in 2 hours
- conservation (EuAB 5.1.3, test organisms: Burkholderia cepacia, Enterococcus faecium, Legionella pneumophila, Pseudomonas aeruginosa) for 28 days

Application

Use for once-a-week treatment with Planmeca Waterline Cleaning System according to the instructions (Planmeca Compact i user's manual)

Contents

Ethylene diamine tetraacetate, p-hydroxy benzoic acid ester, polyhexamethylenebiguanide.
Contains a source of phenylalanine.

Incident report:

Serious incidents related to the product have to be notified to the manufacturer and to the competent authority of the Member State. For disposal instructions, see safety data sheet.

DE: Gebrauchsfertige Lösung zur Reinigung, Desinfektion und langfristigen Unterdrückung von Biofilmen in den Wasserleitungen von Behandlungseinheiten.

Wirkungsspektrum:

Testkriterien: Mit Belastung, Raumtemperatur:

- bakterizid (EN 13623, Testkeime: Klebsiella pneumoniae, Pseudomonas aeruginosa) in 2 Stunden
- Konservierung (EuAB 5.1.3, Testkeime: Burkholderia cepacia, Enterococcus faecium, Legionella pneumophila, Pseudomonas aeruginosa) für 28 Tage

Anwendung

Nutzung zur einmal wöchentlichen Behandlung mit dem Planmeca Entkeimungssystem für Wasserleitungen gemäß den Anweisungen (Bedienungsanleitung Planmeca Compact i).

Inhalt

Ethylendiamintetraacetat, p-Hydroxybenzoesäureester, Polyhexamethylenbiguanid.
Enthält eine Phenylalaninquelle.

Vorkommismeldung:

Mit dem Produkt zusammenhängende schwerwiegende Vorkommnisse sind dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats zu melden.

Entsorgungshinweise siehe Sicherheitsdatenblatt.

FR: Solution prête à l'emploi pour le nettoyage, la désinfection et l'inhibition à long terme de la formation de biofilm dans les conduites d'eau de l'unit dentaire.

Spectre d'activité:

Critères de test: avec contamination, température ambiante:

- bactéricide (EN 13623, organismes de test: Klebsiella pneumoniae, Pseudomonas aeruginosa) en 2 heures
- conservation (EuAB 5.1.3, organismes de test: Burkholderia cepacia, Enterococcus faecium, Legionella pneumophila, Pseudomonas aeruginosa) pour 28 jours

Application

Traitement à effectuer une fois par semaine avec le système de nettoyage des conduites d'eau Planmeca en respectant les instructions indiquées (manuel d'utilisation de Planmeca Compact i)

Composition

Acide éthylène diamine tétraacétique, ester de l'acide p-hydroxybenzoïque, polyhexaméthylène biguanide.
Contient une source de phénylalanine.

Rapport d'incident:

Les incidents graves liés au produit doivent être notifiés au fabricant et à l'autorité compétente de l'Etat membre.
Pour les instructions relatives à l'élimination, veuillez-vous référer à la fiche de données de sécurité.

IT: Soluzione pronta all'uso per la pulizia, disinfezione e inibizione a lungo termine della formazione di biofilm nei circuiti idrici del riunito dentale.

Spettro d'attività:

Criteri di prova: con carico, temperatura ambiente:

- battericida (EN 13623, germi testati: Klebsiella pneumoniae, Pseudomonas aeruginosa) in 2 ore
- conservazione (EuAB 5.1.3, germi testati: Burkholderia cepacia, Enterococcus faecium, Legionella pneumophila, Pseudomonas aeruginosa) per 28 giorni

Applicazione

Utilizzare per il trattamento una volta a settimana con Planmeca Waterline Cleaning System seguendo le istruzioni (fare riferimento al manuale d'uso di Planmeca Compact i).

Contenuto

Etilene diammina tetraacetato, estere dell'acido p-idrossibenzoico, polissametilene biguanide.
Contengono una fonte di fenilalanina.

Segnalazioni di incidenti:

Incidenti seri riferiti al prodotto devono essere notificati al produttore e alle autorità competenti del rispettivo Stato membro.
Per le indicazioni sullo smaltimento consultare la scheda dei dati di sicurezza.

ES: Solución lista para el uso para la limpieza, desinfección e inhibición a largo plazo de la formación de biopelícula en las líneas de agua de la unidad dental.

Espectro de acción:

- bactericida (EN 13623, organismos ensayados: Klebsiella pneumoniae, Pseudomonas aeruginosa) en 2 horas
- conservación (EuAB 5.1.3, organismos ensayados: Burkholderia cepacia, Enterococcus faecium, Legionella pneumophila, Pseudomonas aeruginosa) para 28 días

Aplicación

Utilizar para el tratamiento una vez a la semana con el Sistema de Limpieza de Líneas de Agua Planmeca según las instrucciones (manual del usuario de Planmeca Compact i)

Contenido

Tetraacetato de etilendiamina, éster del ácido p-hidroxibenzoico, polihexametileno biguanida.
Contiene una fuente de fenilalanina

Notificación sobre incidentes:

Los incidentes graves relacionados con el producto tienen que notificarse al fabricante y al organismo competente del Estado miembro en cuestión.
Consulte las instrucciones para desechar el producto en la ficha de datos de seguridad.

NL: Gebruiksklare oplossing voor het reinigen, desinfecteren en langdurig voorkomen van biofilmvorming in waterleidingen van tandheelkundige eenheden.

Werkingspectrum:

Testcriteria: met belasting, kamertemperatuur:

- bactericid (EN 13623, testorganismen: Klebsiella pneumoniae, Pseudomonas aeruginosa) in 2 uur
- bewaring (EuAB 5.1.3, testorganismen: Burkholderia cepacia, Enterococcus faecium, Legionella pneumophila, Pseudomonas aeruginosa) 28 dagen lang

Toepassing

Volgens de instructies gebruiken voor een één-wekelijkse behandeling met Planmeca Waterline Cleaning System (Planmeca Compact i gebruikershandleiding)

Inhoud

Ethyleendiamiinetetra-acetaat, ester van p-hydroxybenzoëzuur, polyhexamethyleenbiguanide.
Bevat een bron van fenylalanine.

Incidentrapportage:

Eerstige incidenten gerelateerd aan dit product moeten worden gemeld aan de fabrikant en de bevoegde autoriteit van de lidstaat.
Voor verwijzingsinstructies raadpleeg u het veiligheidsinformatieblad.

SV: Lösning redo att användas för rengöring och desinficerings av behandlingenshets vattenledningnar, samt för att på lång sikt hindra biofilmbildning i ledningarna.

Verkningsstider:

Testkriterier: med smuts, rumstemperatur:

- bakteriedödande (EN 13623, testbakterier: Klebsiella pneumoniae, Pseudomonas aeruginosa) på 2 timmar
- konservering (EuAB 5.1.3, testbakterier: Burkholderia cepacia, Enterococcus faecium, Legionella pneumophila, Pseudomonas aeruginosa) i 28 dagar

Användning

Använd för behandling en gång i veckan med Planmeca Waterline Cleaning System enligt instruktioner (se bruksanvisningar för Planmeca Compact i)

Innehåll

Etylendiaminetetraacetat, p-hydroxybensoesyra-ester, polyhexametylenbiguanid.
Innehåller en fenylalaninälla.

Händelserapport:

Allvarliga händelser relaterade till produkten måste anmälas till tillverkaren och till den kompetenta myndigheten i medlemsstaten.
För instruktioner rörande kassering, se säkerhetsdatablad.

FI: Käyttävalmis liuos, joka on tarkoitettu hoitokoneen vesilinjojen puhdistukseen ja desinfiointiin sekä biofilmin muodostumisen pitkäaikaiseen ehkäisyyn vesilinjoissa.

Vaikutusspektri:

Testikriteerit: likaiset olosuhteet, huonelämpötila:

- bakterisidinen (EN 13623, testibakteerit: Klebsiella pneumoniae, Pseudomonas aeruginosa) kahdessa tunnissa
- konservaatio (EuAB 5.1.3, testibakteerit: Burkholderia cepacia, Enterococcus faecium, Legionella pneumophila, Pseudomonas aeruginosa) 28 päivän ajan

Käyttö

Käytetään kerran viikossa tehtävään käsitelyyn Planmecan vesilinjojen puhdistusjärjestelmällä käyttöohjeiden (Planmeca Compact i) mukaisesti.

Ainesosat

Etyleendiamiini-tetra-asettiini, p-hydroksibensoehapon esteri, polyhexametyleenbiguanidi.
Sisältää fenylalaniniini lähteen.

Tapahtumaraportti

Tuotteeseen liittyvästä vakavasta tapahtumasta on ilmoitettava valmistajalle ja jäsevalvontaan toimivaltaiselle viranomaiselle.
Katso hävittämisohjeet käyttöturvallisuustiedotteesta.



materialbank.planmeca.com

1Le

PLANMECA



10038303
6 x 1 L Planmeca PlanPure™

CE 0123